

Montageanleitung

LED Tagfahrlicht/Positionslicht

Mounting instruction

LED Daytime Running Lights/parklight

Instruction de montage

LED Feux diurnes/feux de position

Monteringsanvisning

LED Varselljus/parkeringsljus

Montagehandleiding

LED Dagrijlichten/positielicht

Instrucciones de montaje

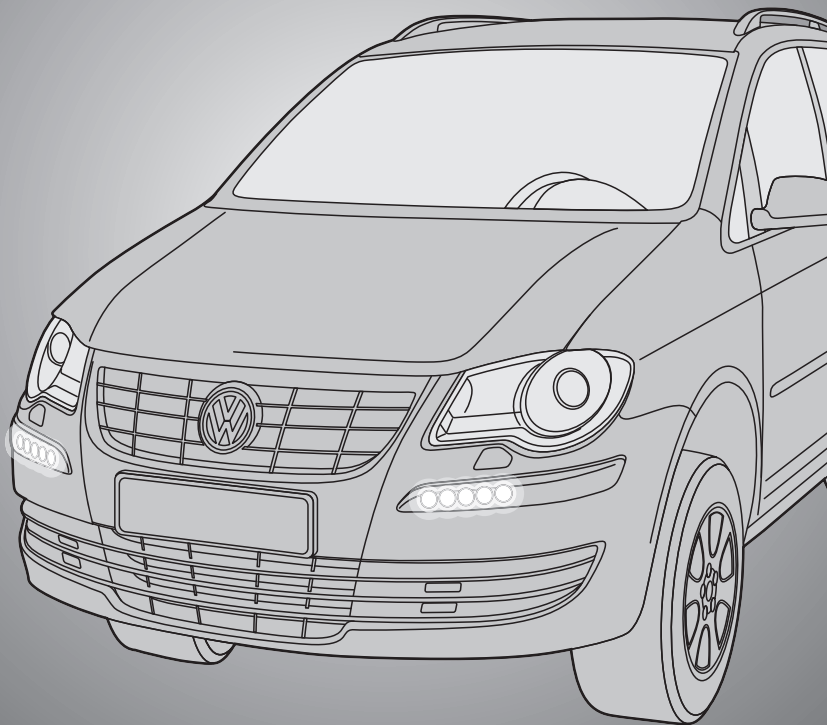
LED Luces de marcha diurna/luz de posición

Istruzioni di montaggio

LED Luci di marcia diurna/luce di posizione

Asennusohjeet

LED Huomiovalot/Äärivalo



VW Touran



**Ideen für das
Auto der Zukunft**

DE Technische Änderungen vorbehalten

EN Subject to alteration without notice

FR Sous réserve de modifications techniques

SV Vi reserverar oss för tekniska ändringar

NL Technische wijzigingen voorbehouden

ES Reservadas modificaciones técnicas

IT Con riserva di modifiche tecniche

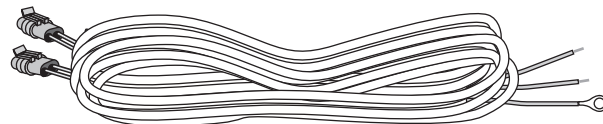
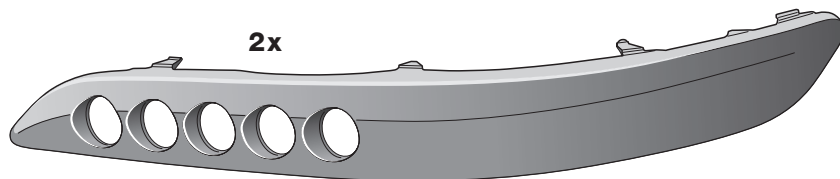
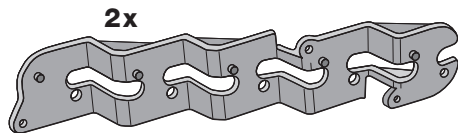
FI Oikeus teknisiin muutoksiin pidätetään

Lieferumfang
Kit includes

Fourniture
Leveransomfattning

De levering
Volumen del suministro

Dotazione di fornitura
Osaluettelo

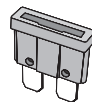
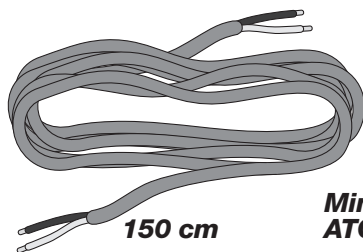
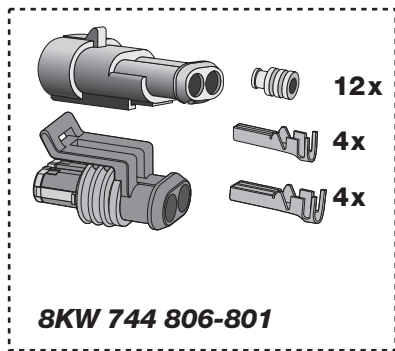


Zubehör
(nicht im Lieferumfang enthalten)
Accessories
(not included with kit)

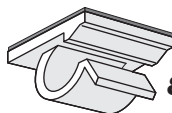
Accessoires
(non fournis)
Tillbehör
(ingår ej i leveransen)

Toebehoren
(worden niet meegeleverd)
Accesorios
(no se incluyen en el suministro)

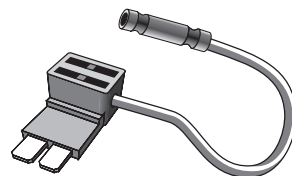
Accessori
(non in dotazione)
Lisätarvikkeet
(eivät kuulu toimitukseen)



Mini 8JS 728 596-881
ATO 8JS 711 683-821



8HL 717 964-001



Mini 8JD 743 557-801
ATO 8JD 743 557-811



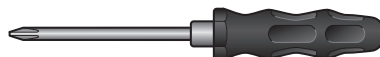
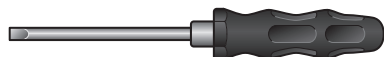
8KW 732 580-003

Lieferumfang
Kit includes

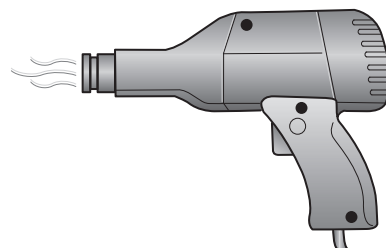
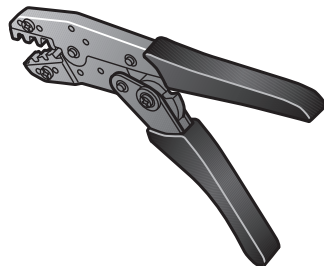
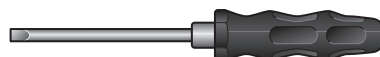
Fourniture
Leveransomfattning

De levering
Volumen del suministro

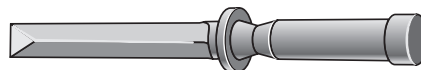
Dotazione di fornitura
Osaluettelo



Torx 25/30



Ø 3 mm

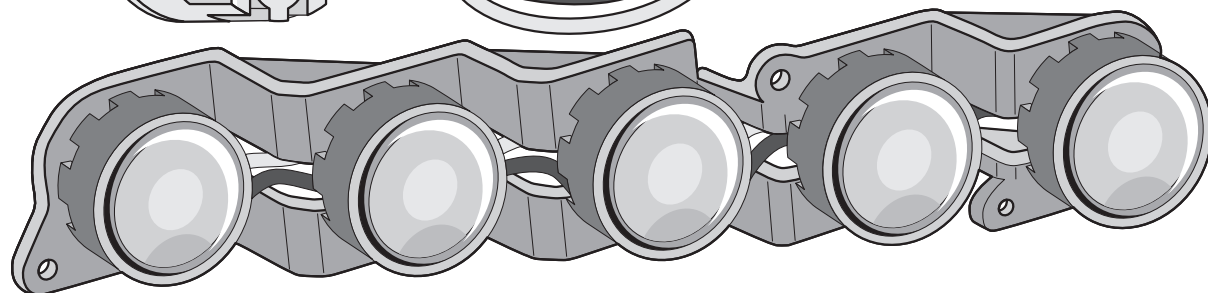
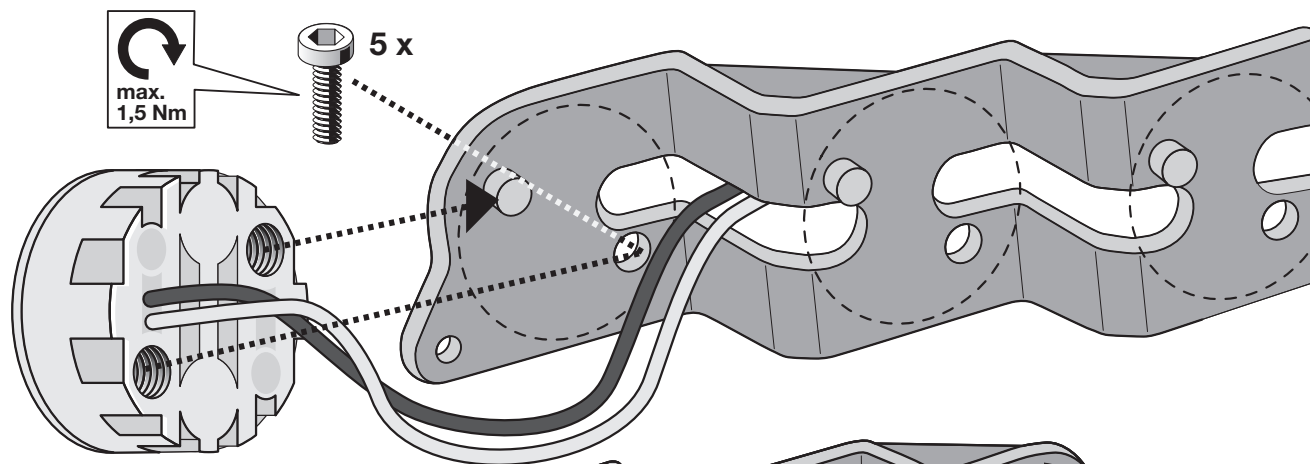


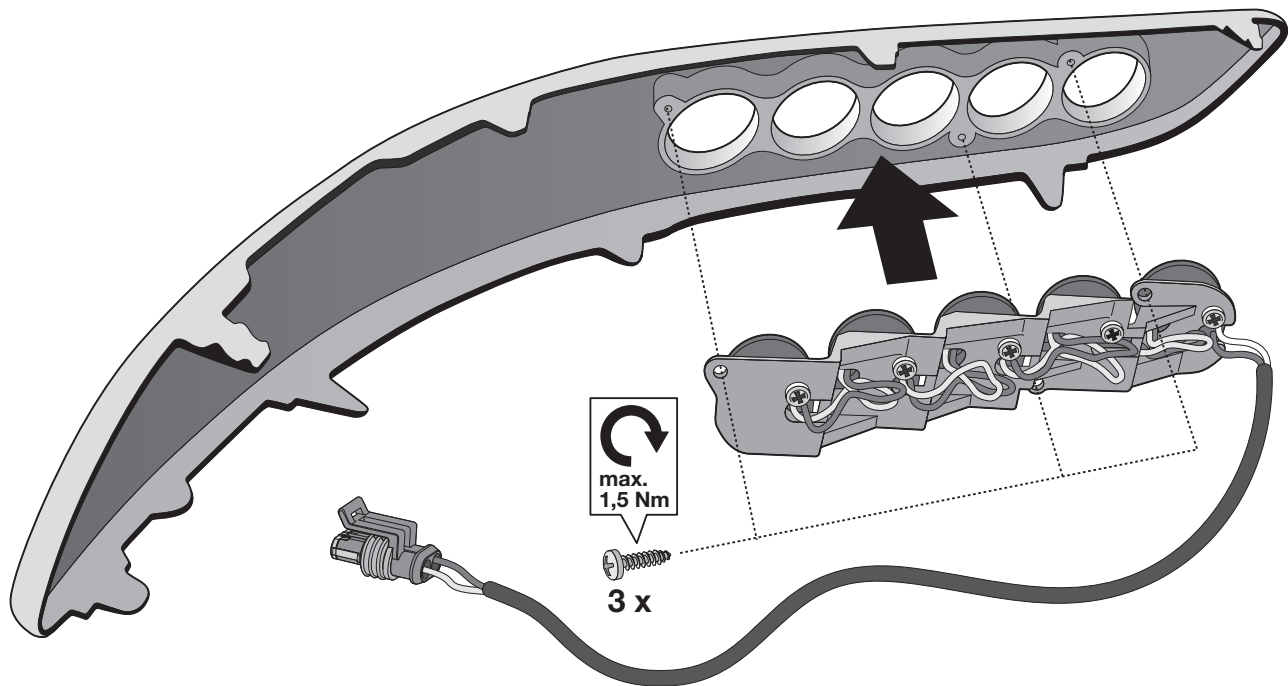
Montage
Mounting

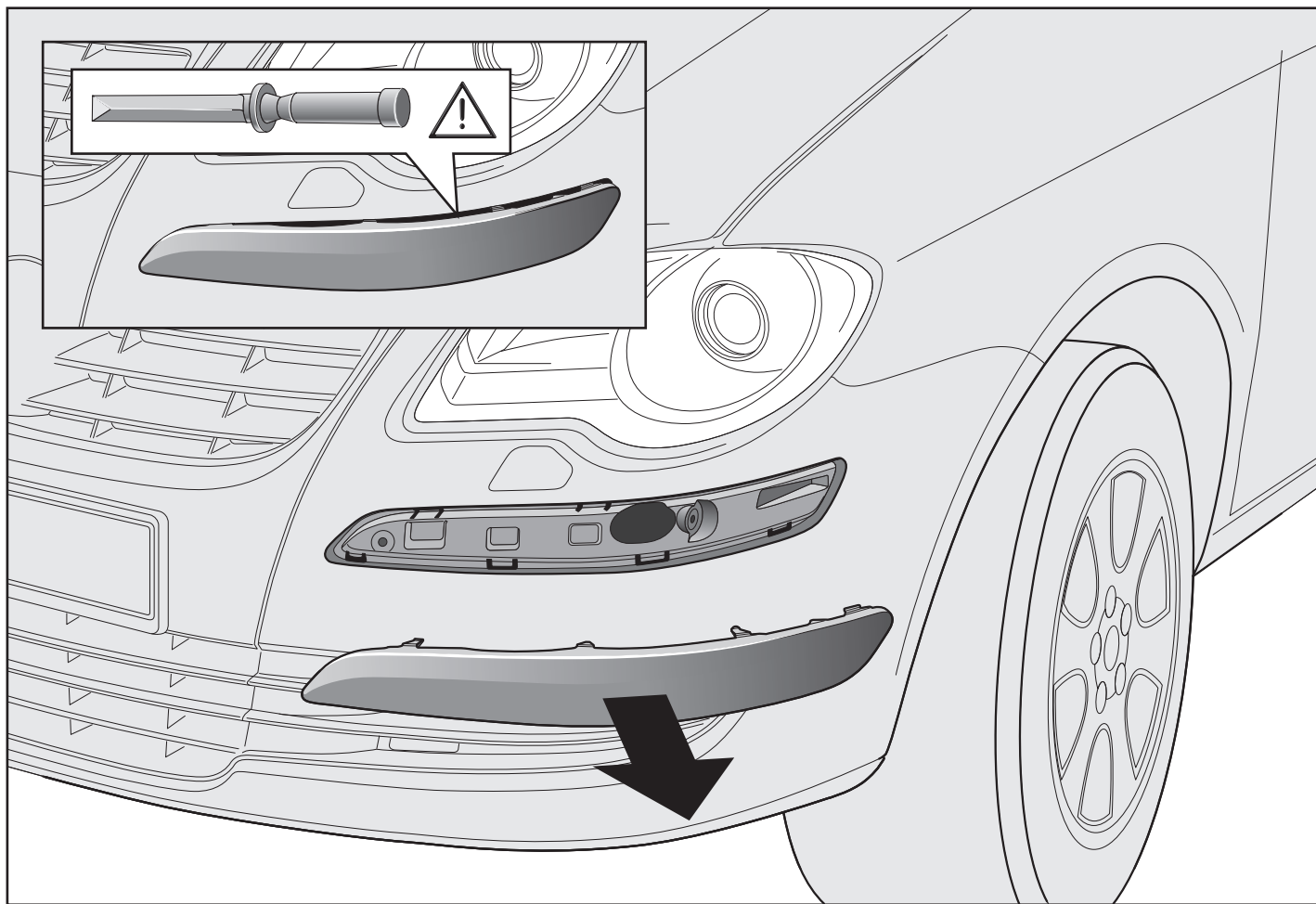
Montage général
Montering

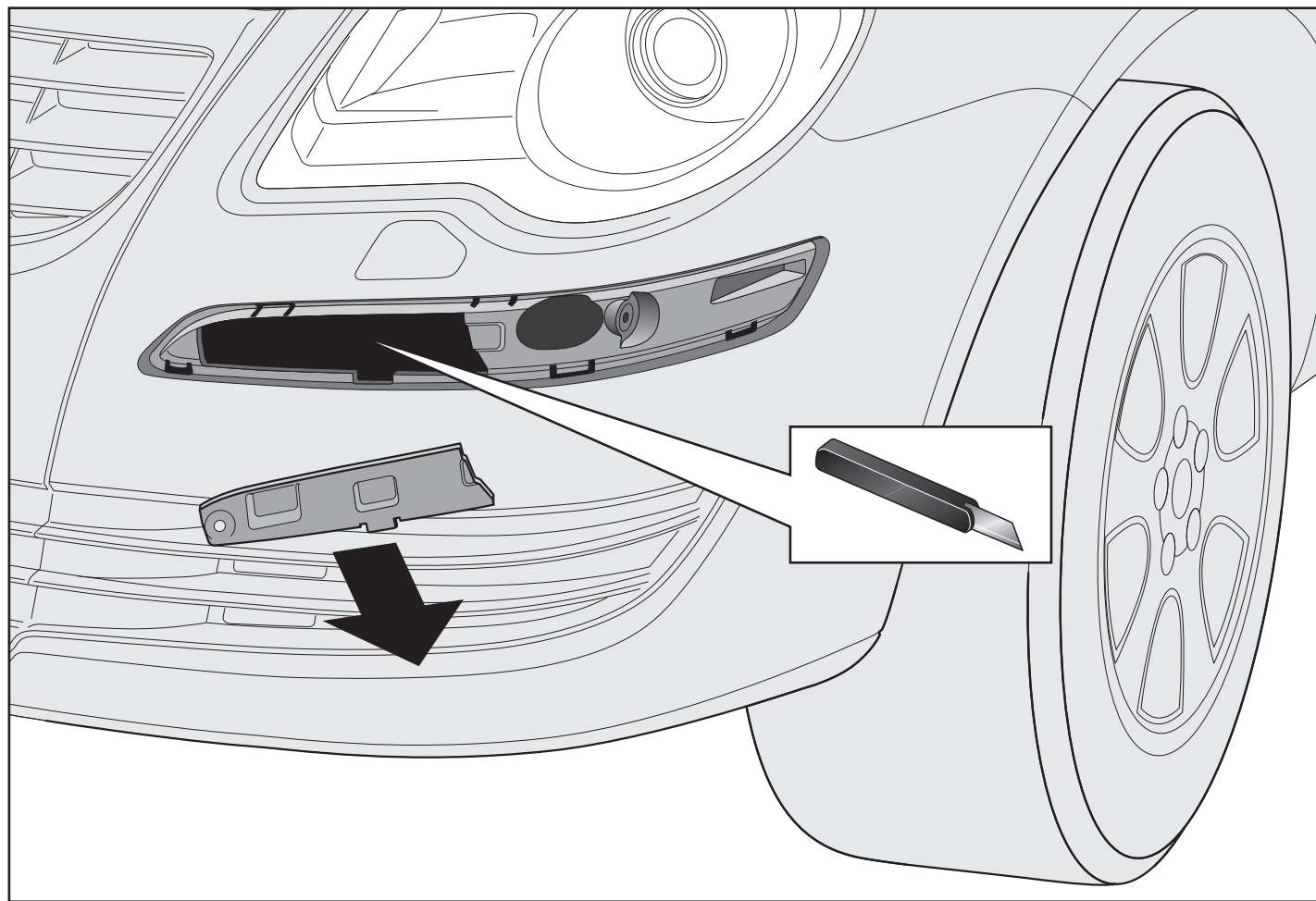
Mantage
Montaje

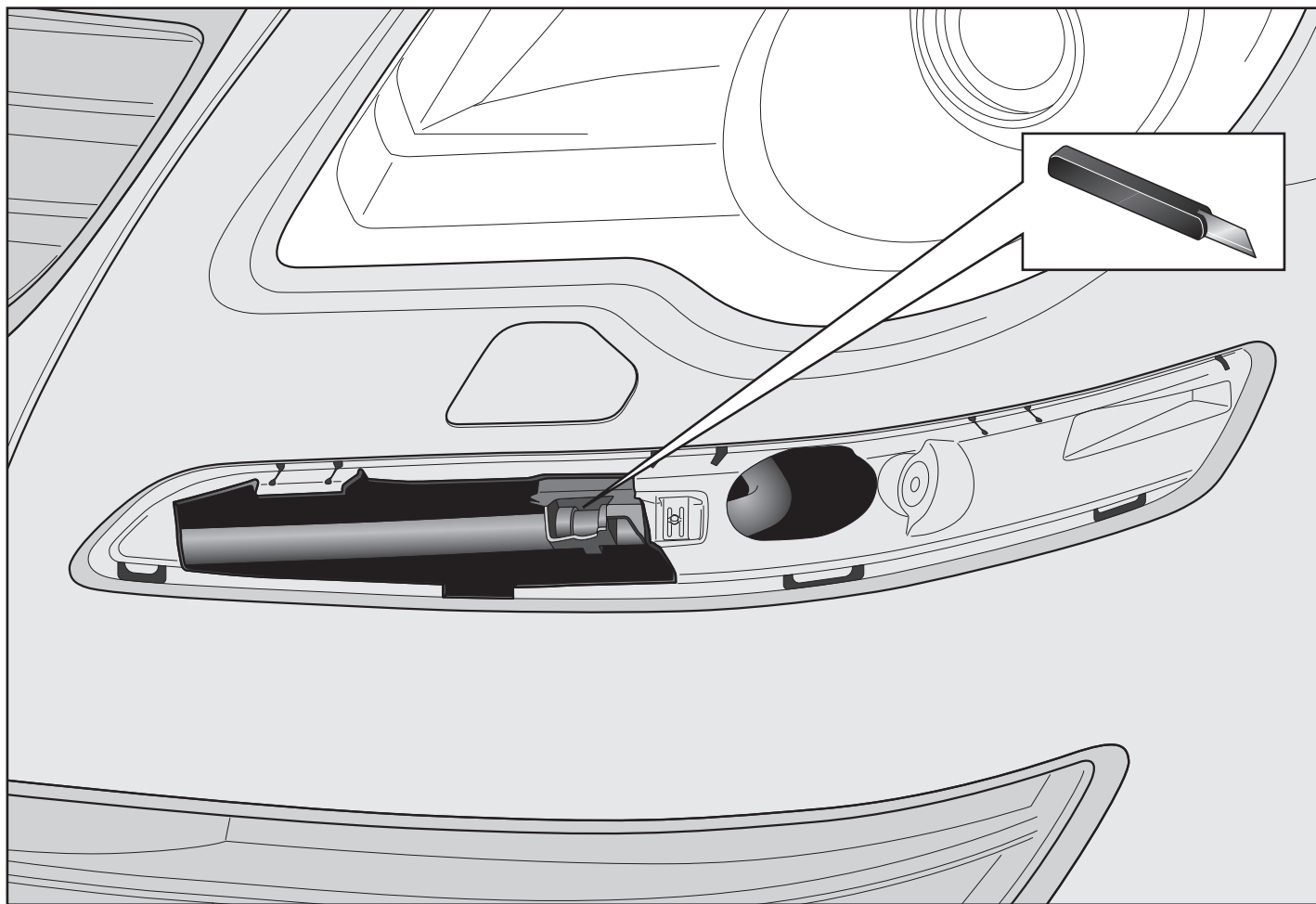
Montaggio
Asennus











DE

Achtung! Bei Fahrzeugen mit Streuscheibenreinigungsanlage, den Halter so zuschneiden, dass die Leuchten korrekt eingebaut werden können.

EN

Caution! For vehicles with headlight cleaning system, cut the holder such that the lamps can be properly installed.

FR

Attention ! Pour les véhicules équipés d'une installation de lave-phares, découper le support de façon à ce que les lampes puissent être montées correctement.

SV

Se upp! På bilar med strålkastar rengöringssystem ska hållaren kapas till så att lyktorna kan monteras korrekt.

NL

Let op! Bij voertuigen met koplampreinigingsinstallatie, de houder zo bijsnijden, dat de koplampen correct kunnen worden ingebouwd.

ES

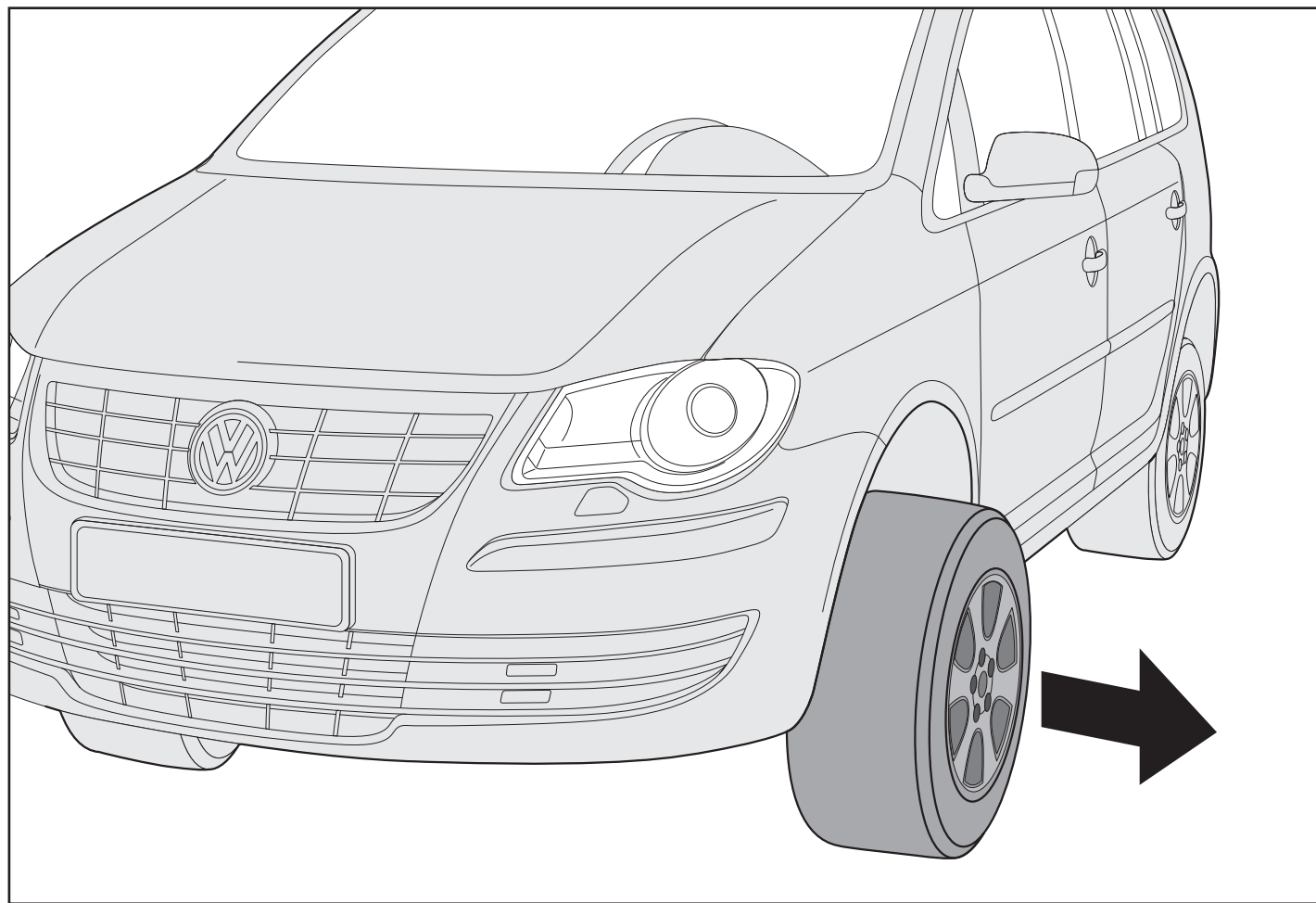
¡Cuidado! En los vehículos con sistema de limpieza del cristal de dispersión, el soporte debe cortarse de forma que permita montar las luces correctamente.

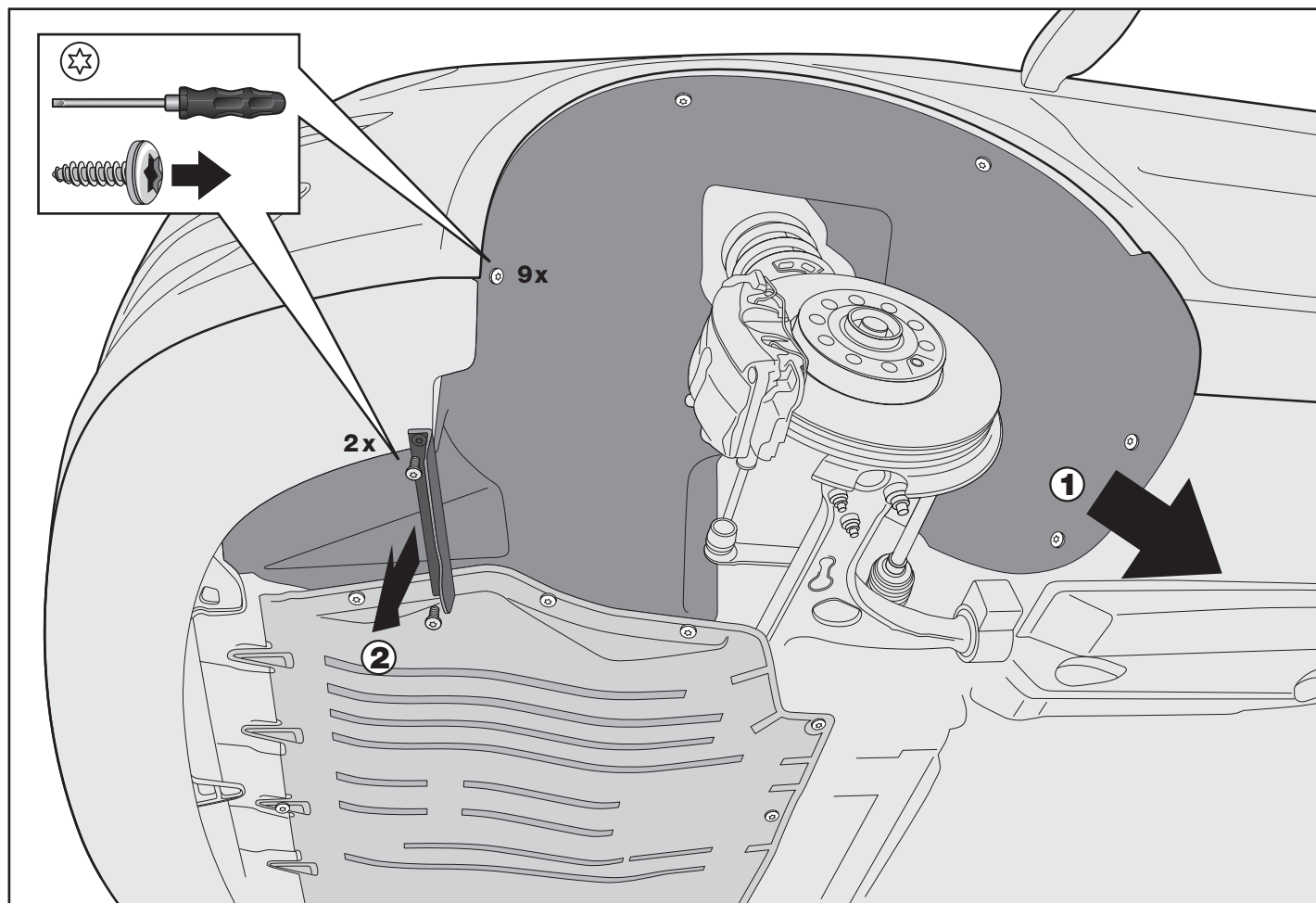
IT

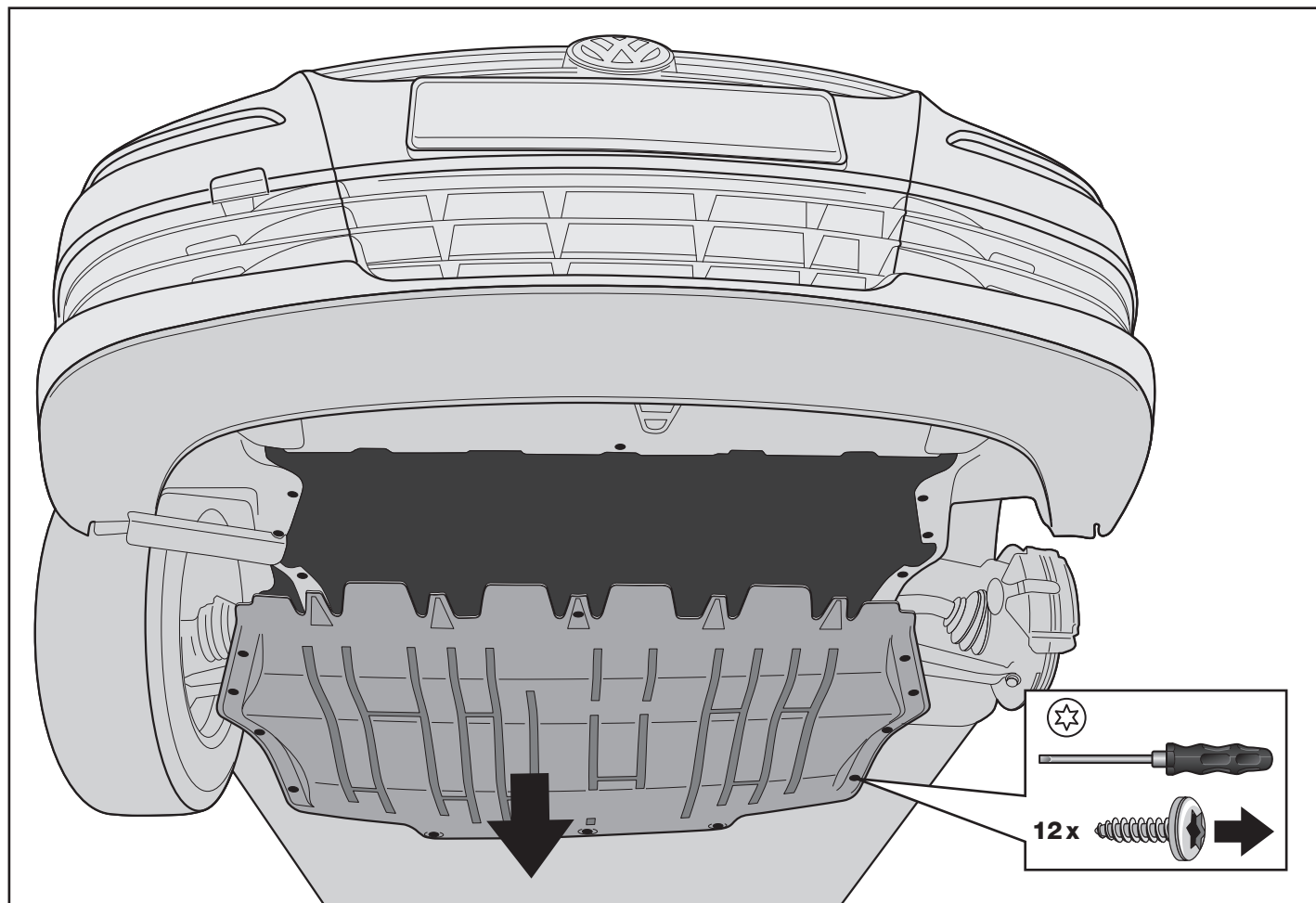
Attenzione! Nei veicoli con impianto lavafari tagliare il portalampada in modo tale che le luci possano essere montate correttamente.

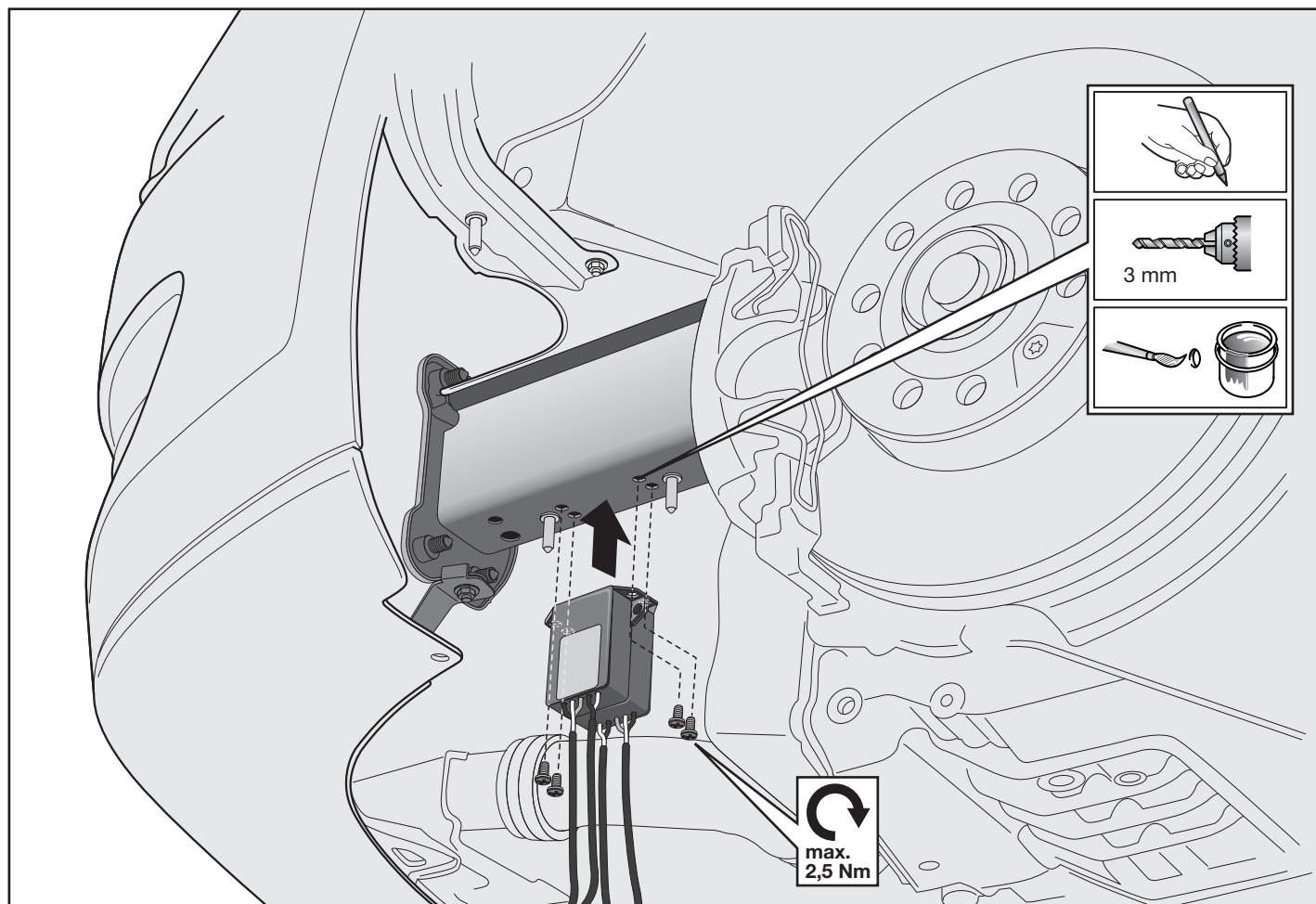
FI

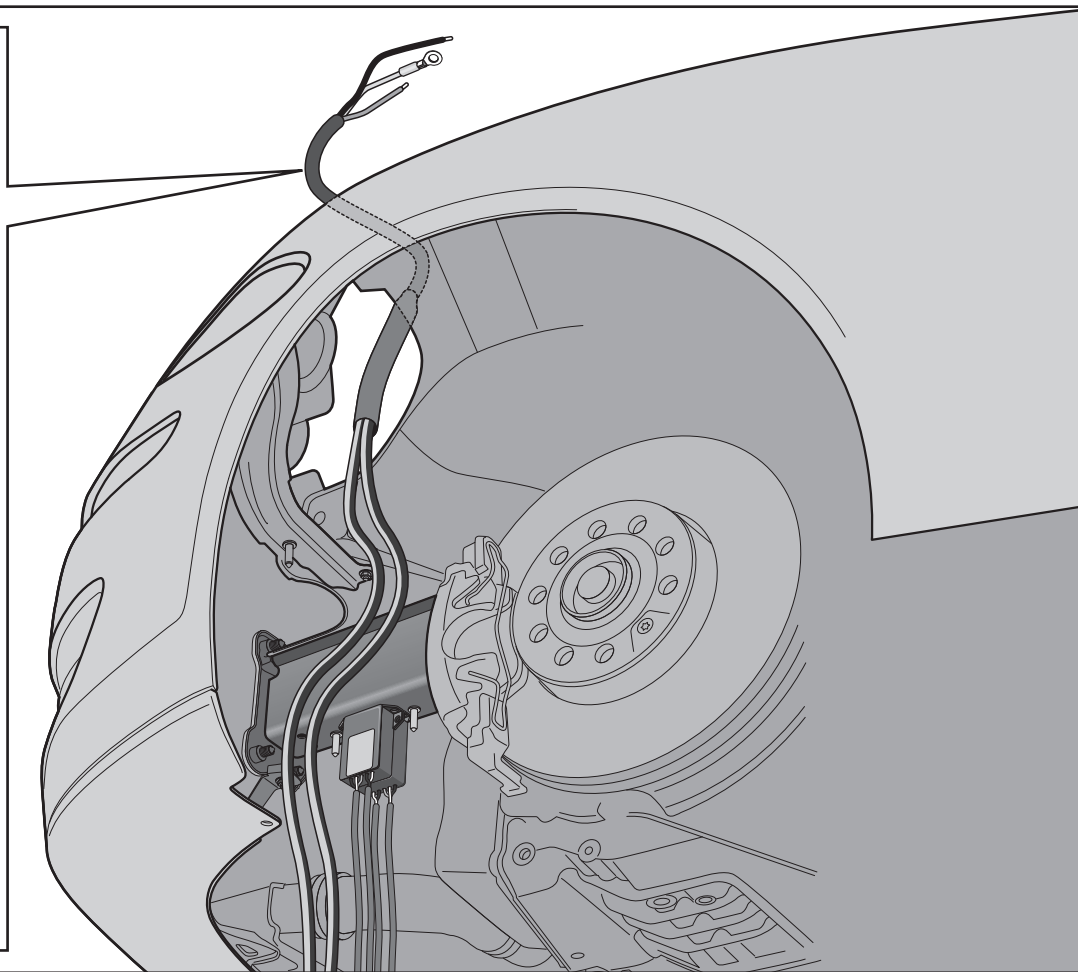
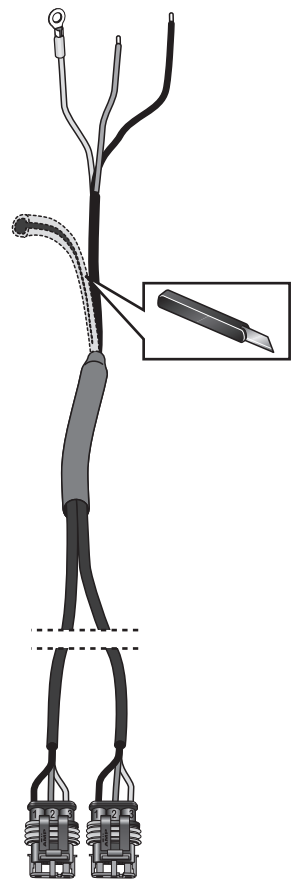
Huomautus! Mikäli ajoneuvossa on hajotuslasin puhdistuslaitteisto, katkaise pidin niin, että valot voidaan asentaa oikein.

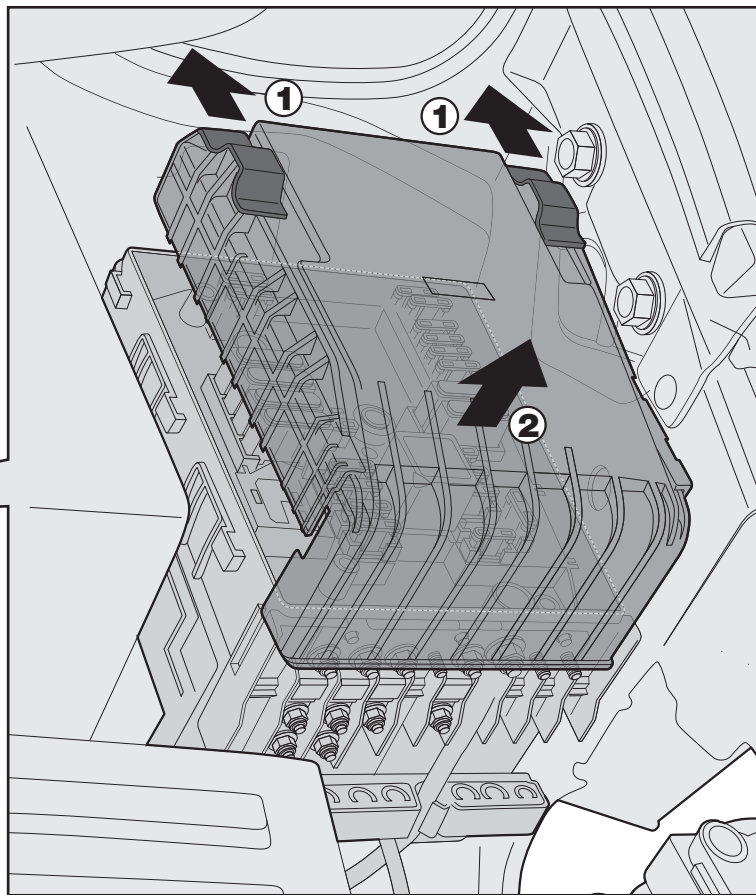
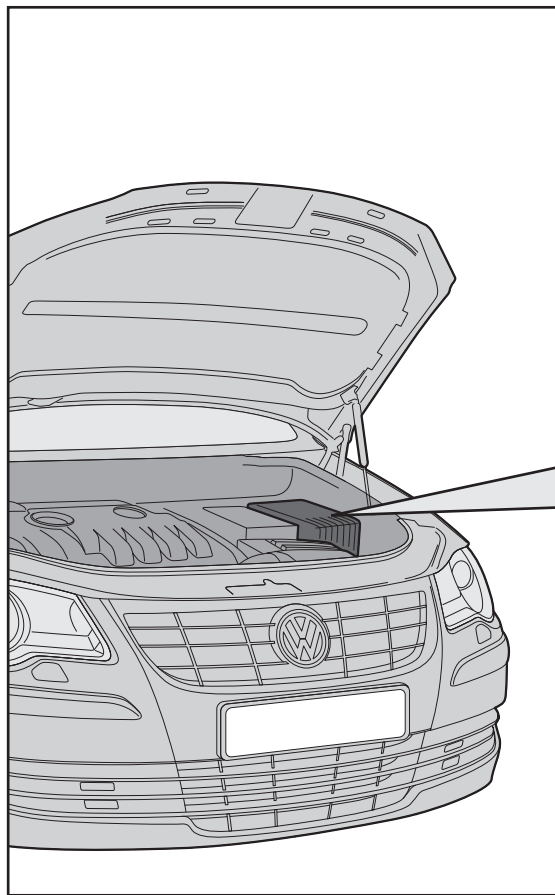










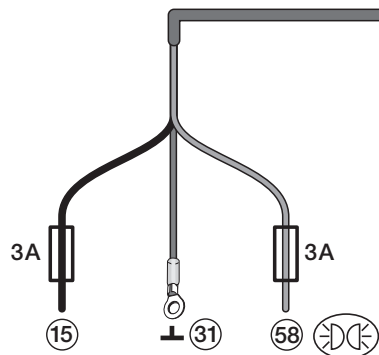


Elektrischer Anschluss
Electrical connection

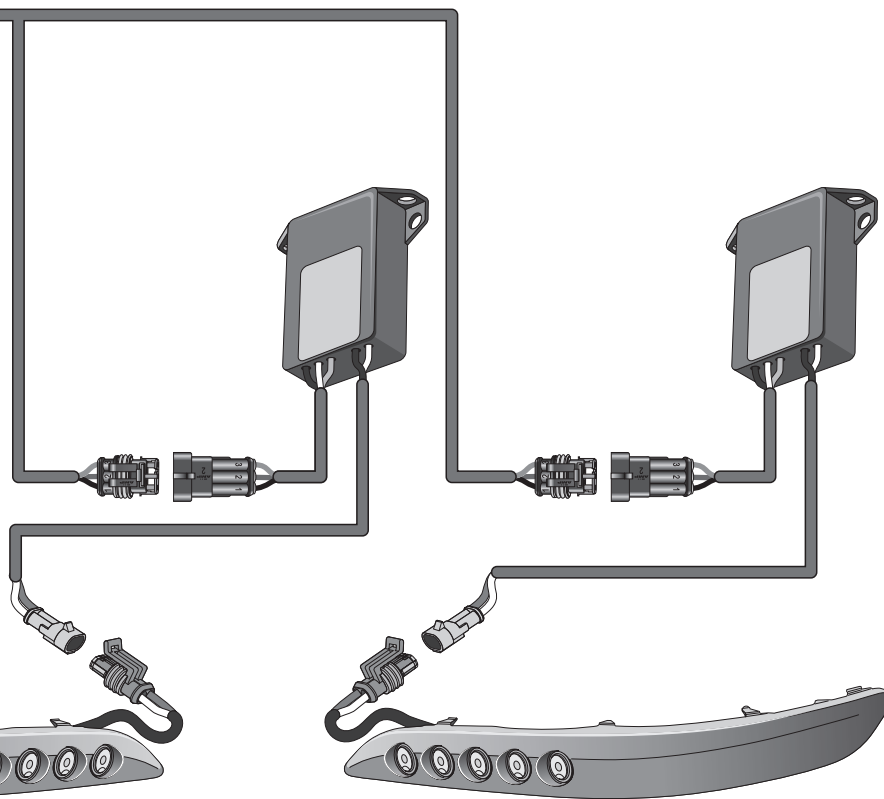
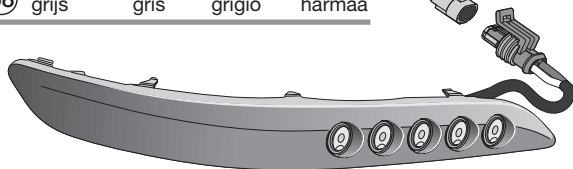
Connexion électrique
Elektrisk anslutning

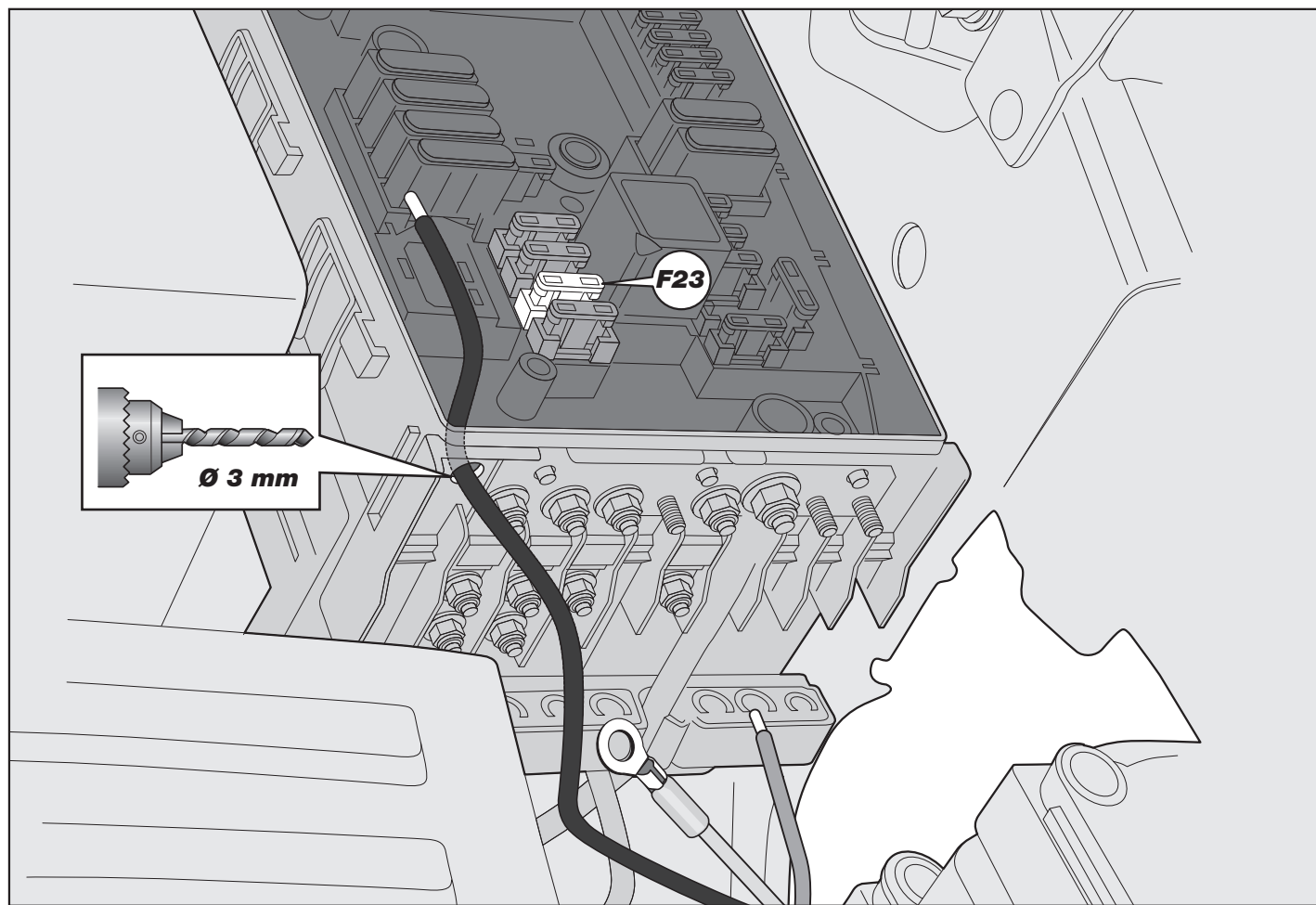
Elektrische aansluiting
Conexión eléctrica

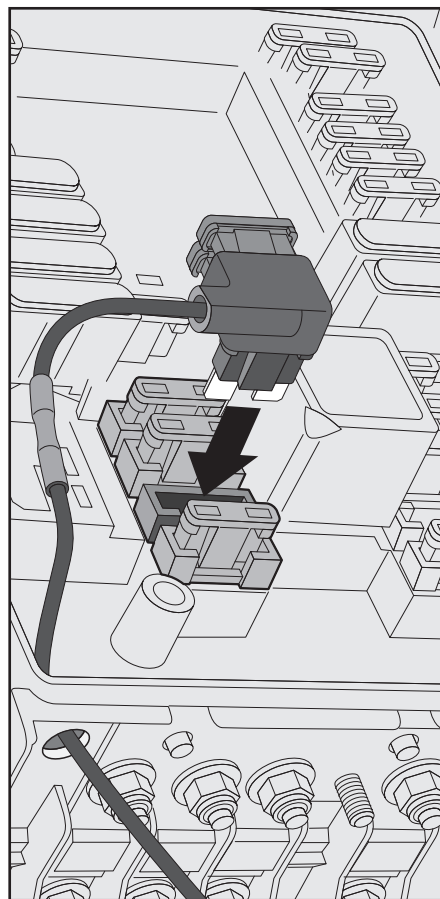
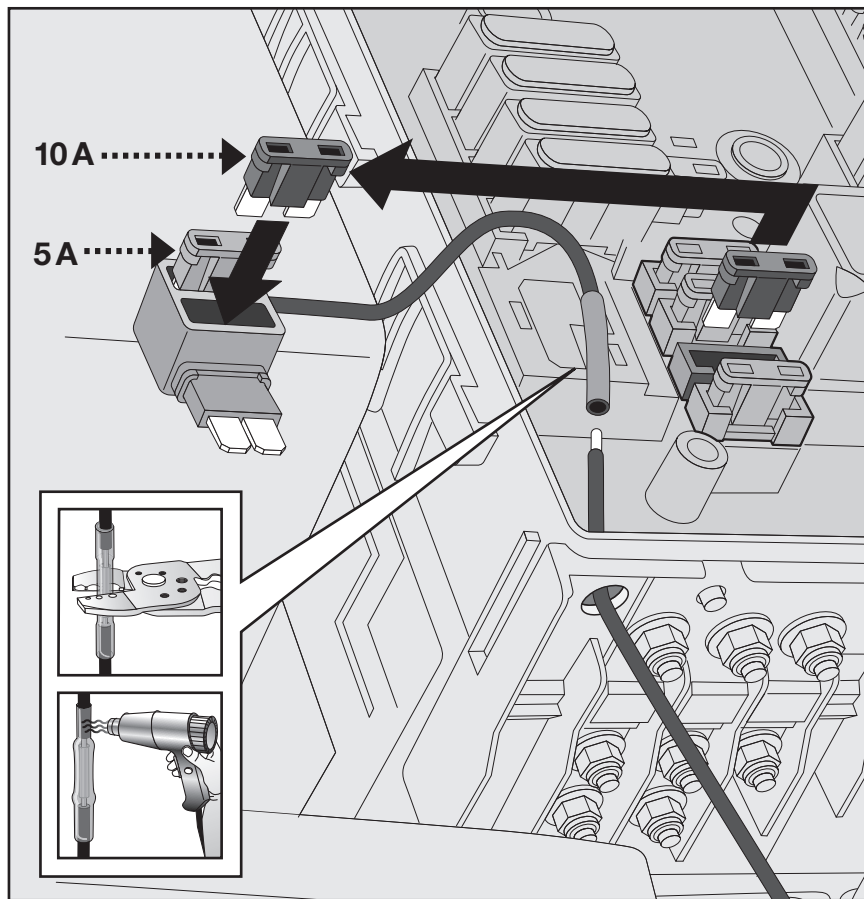
Allacciamento elettrico
Sähköliitäntä

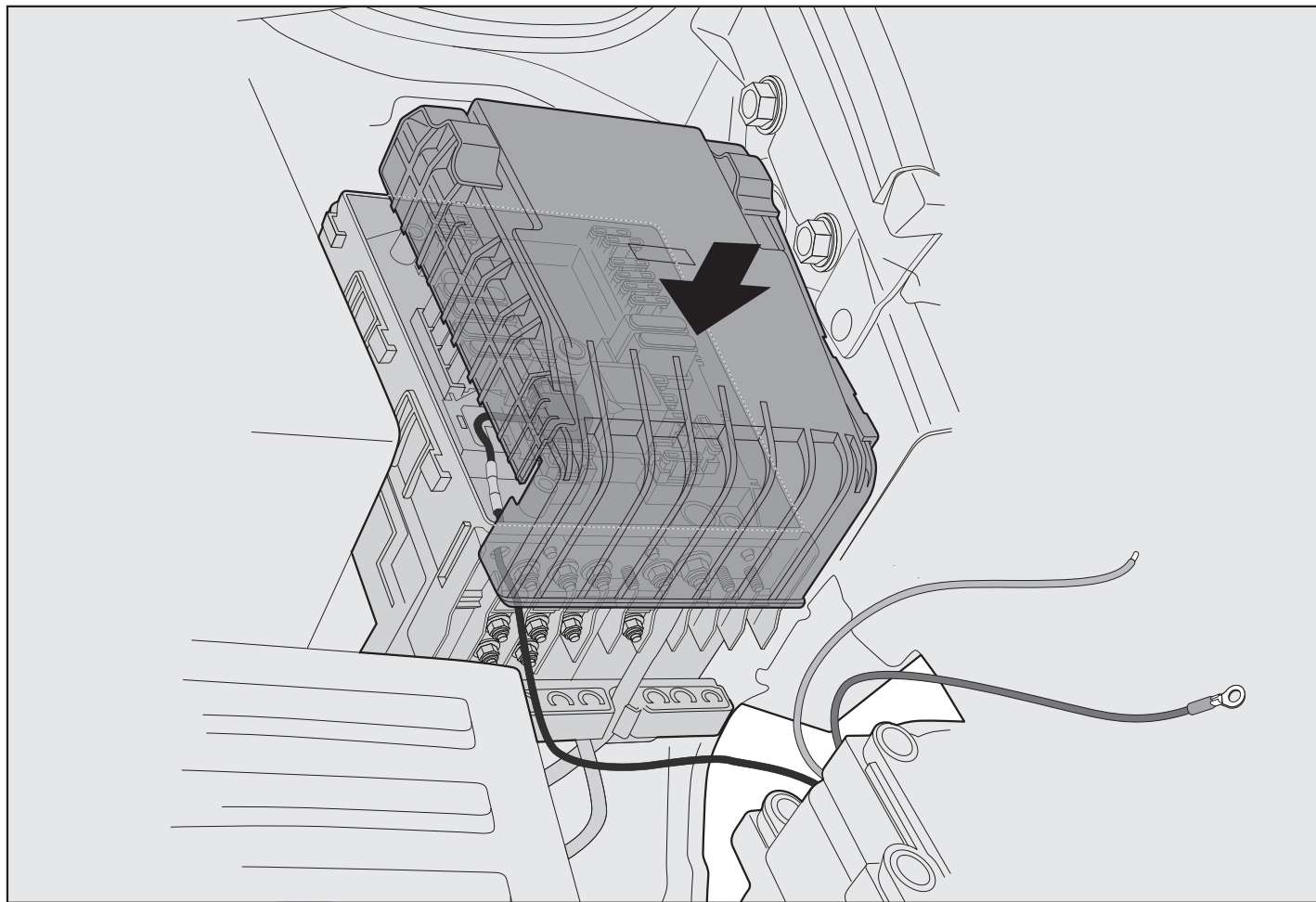


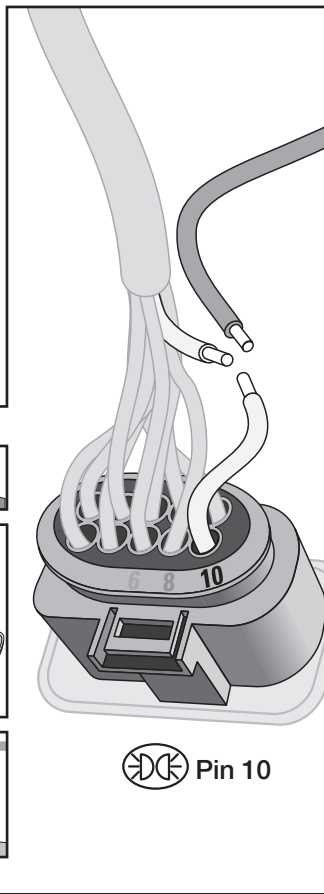
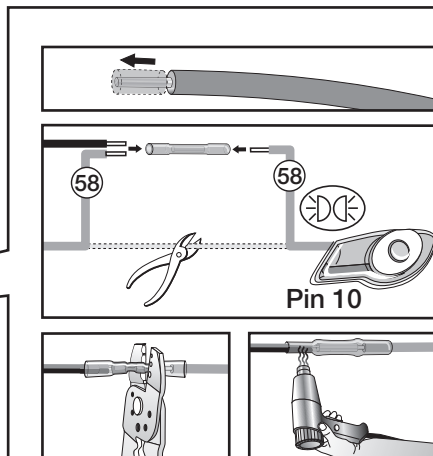
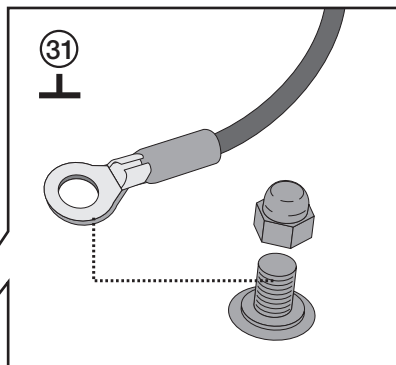
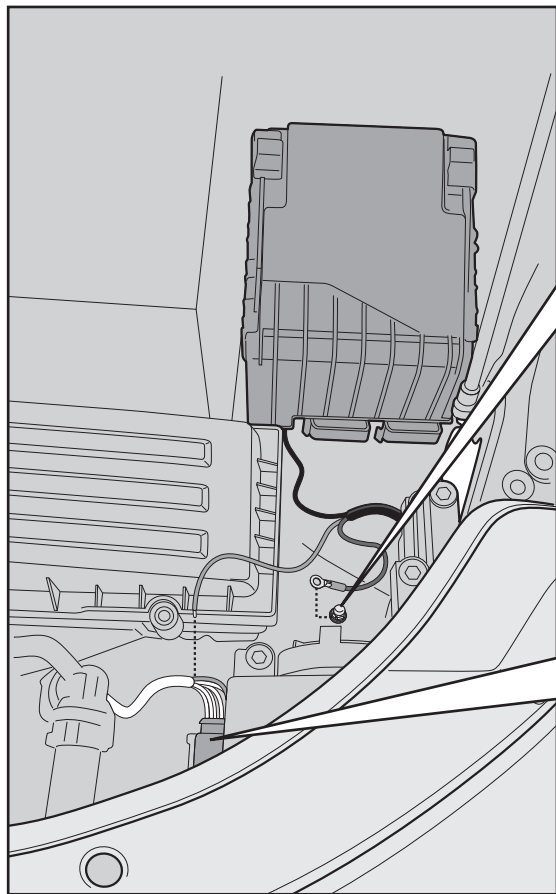
15	schwarz zwart	black negro	noir nero	svart musta
31	braun bruin	brown marrón	marron marrone	brun ruskea
58	grau grijs	grey gris	gris grigio	grå harmaa

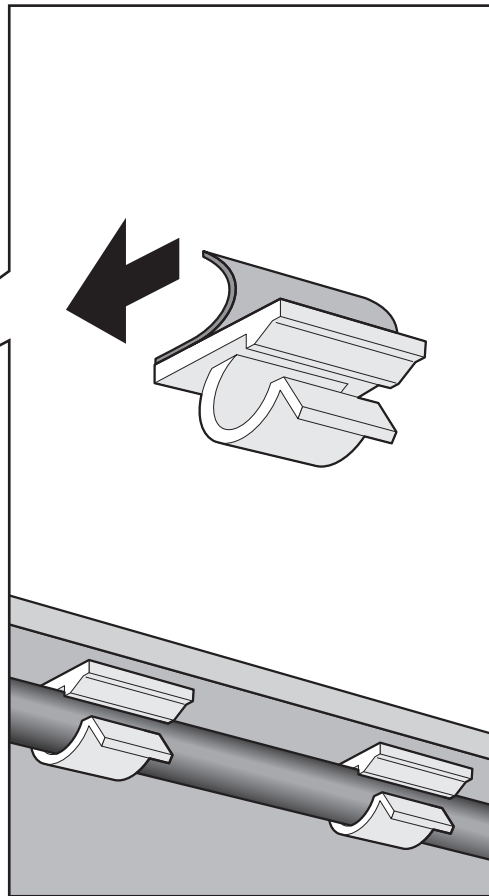
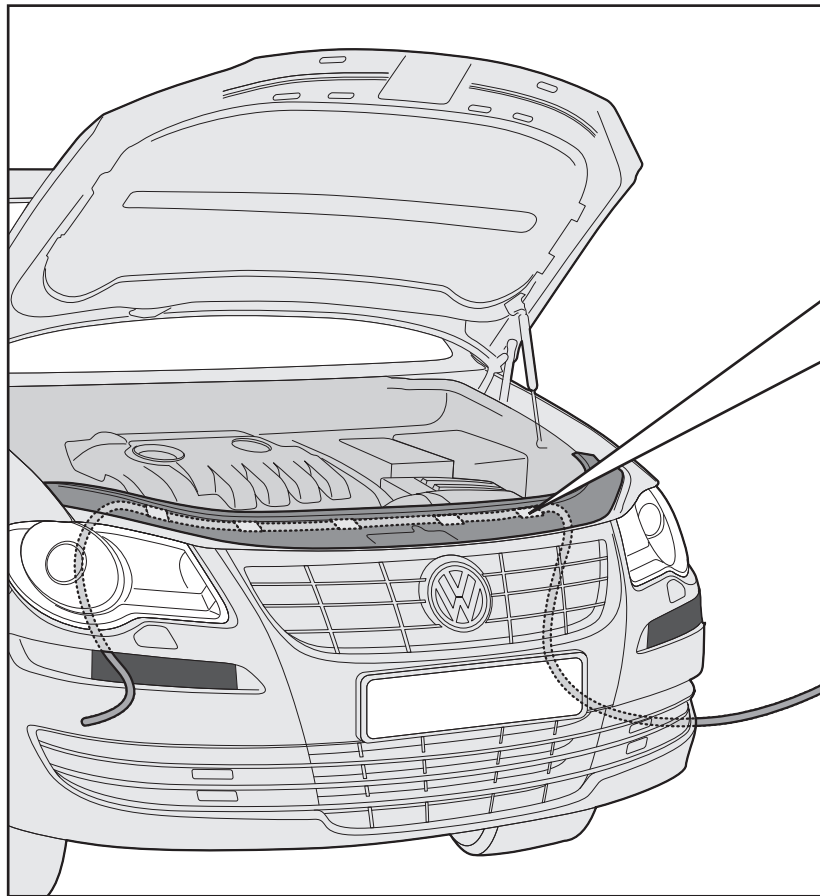


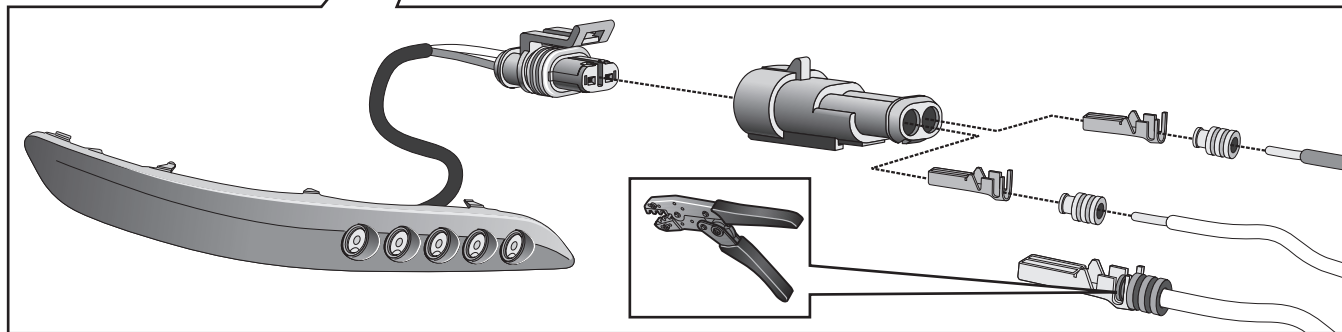
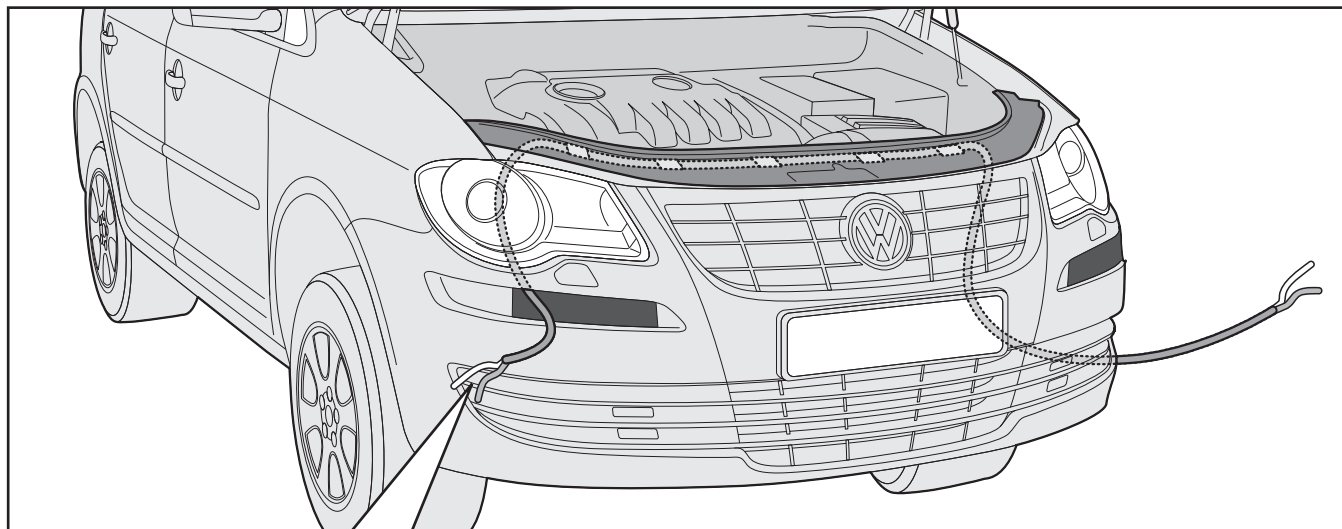


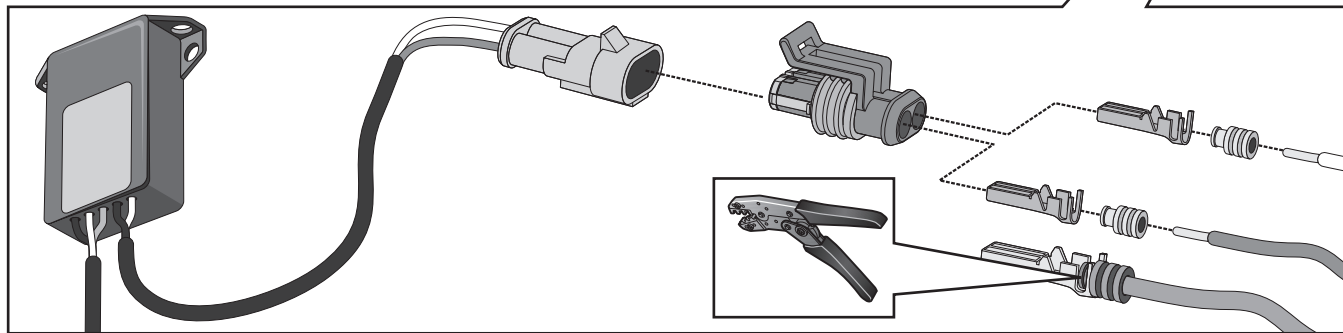
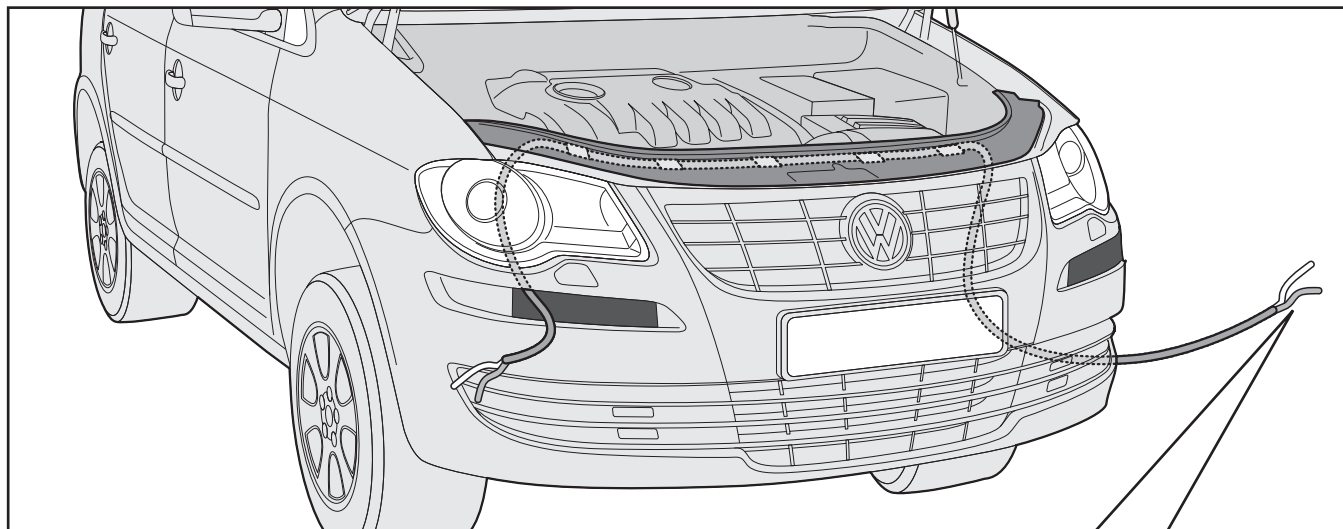


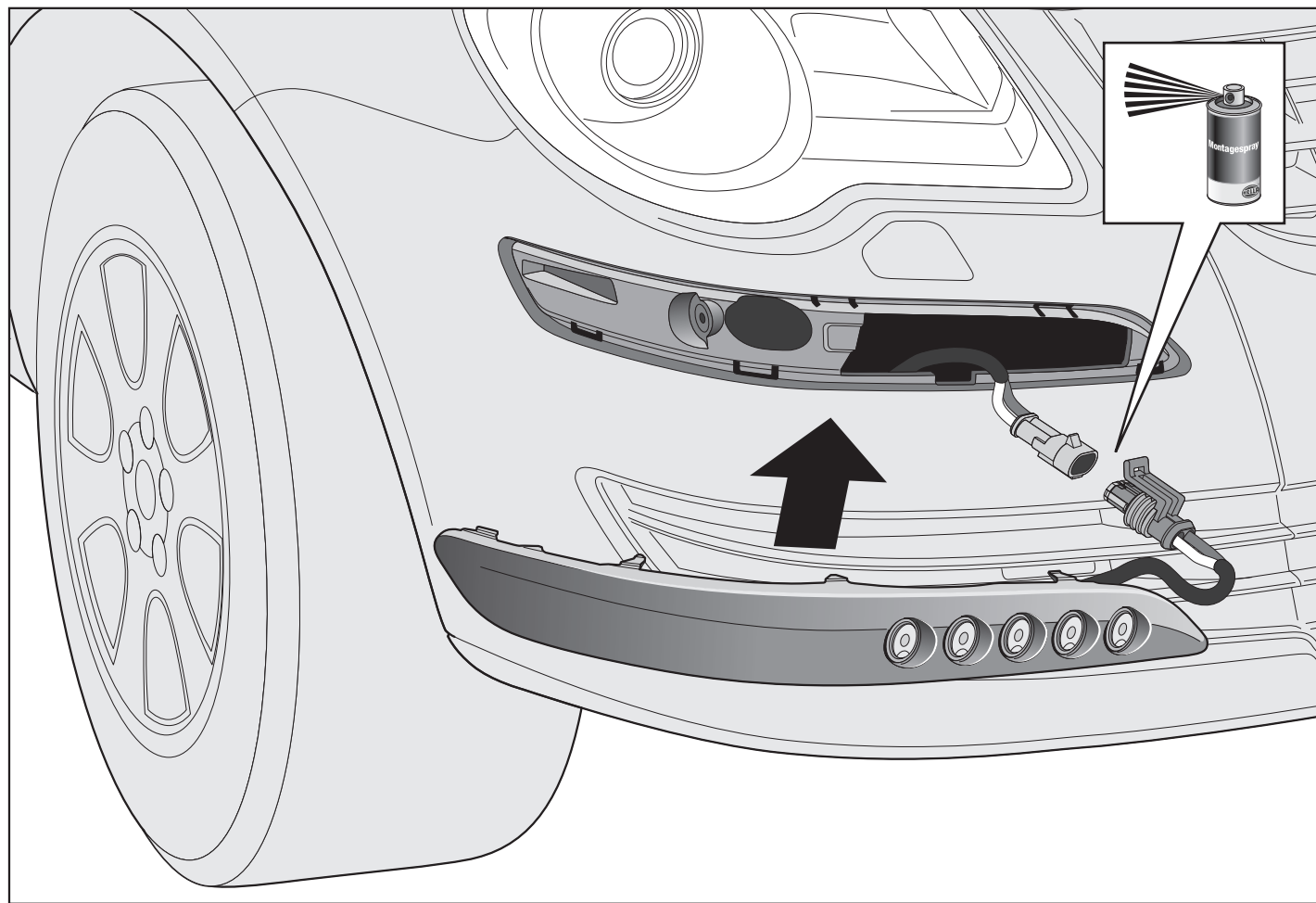












DE Alle ausgebauten Teile wieder ordnungsgemäß zusammenbauen.

EN Assemblare correttamente nuovamente tutte le parti smontate.

FR Montera alla demonterade delar i rätt ordningsföljd.

SV Correctly re-install all the removed parts.

NL Asenna irrotetut osat asianmukaisesti takaisin paikoilleen.

ES Montear alle gdemonteerde onderdelen in de juiste volgorde op hun plaats.

IT Remonter correctement toutes les pièces démontées.

FI Volver a montar todas las piezas en el orden pertinente.

DE

Beleuchtungsanlage auf einwandfreie Funktion hin prüfen
Bei Fragen oder Einbauproblemen, rufen Sie bitte den HELLA Kundendienst, Großhändler an oder wenden Sie sich an Ihre Werkstatt.

EN

Check that the lighting system is working perfectly
If you have questions or installation problems, please call the HELLA Service, wholesaler, or turn to your garage.

FR

Contrôler le bon fonctionnement de l'installation d'éclairage
Pour toutes questions ou problèmes de montage, merci de contacter le service après-vente HELLA, votre distributeur ou votre garage.

SV

Kontrollera att ljussystemet fungerar felfritt
Vid frågor eller monteringsproblem, kontakta Hellas kundtjänst, återförsäljaren eller din verkstad.

NL

Controleer of de verlichting goed functioneert
In geval van vragen of montageproblemen verzoeken wij u contact met de HELLA-klantenservice, de groothandel of uw dealer op te nemen.

ES

Comprobar que el sistema de iluminación funciona impecablemente
En caso de dudas o problemas de montaje, por favor, llame al Servicio postventa de Hella o al mayorista, o bien diríjase a su taller.

IT

Controllare la perfetta funzionalità dell'impianto di illuminazione
Per qualsiasi domanda o problemi di montaggio si prega di contattare il servizio assistenza o il proprio grossista HELLA oppure di rivolgersi alla propria officina.

FI

Tarkasta valaistusjärjestelmän toiminta
Jos sinulla on kysymyksiä tai asennusongelmia, soita HELLA-asiakaspalvelulle tai tukkuliikkeelle tai käänny korjaamon puoleen.

